

**Más que sólo salarios bajos:
El derecho chino como herramienta
para el desarrollo económico**

**María Beatriz Juárez Aguilar
El Colegio de México**

OBJETIVO

Mostrar cómo se fueron entretrejiendo diversas herencias jurídicas para crear el actual derecho de la República Popular China, a fin de comprender por qué sus propias concepciones legales lo han vuelto una herramienta para sustentar la economía y cómo sus propios paradigmas guían su desarrollo.

Esquema

1) Su conformación

- Antecedentes: Derecho dinámico y nacionalista
- Conformación del derecho bajo el Partido Comunista Chino

2) Cambios a partir de 1978

- ¿Estado de derecho chino?

1) Conformación: Derecho dinástico

- 4000 años: Derecho administrativo y penal
- Influencia confuciana: Imagen de China regida por la moral. La ley es un instrumento inferior.
- Influencia contemporánea: Patrones de pensamiento. Por ejemplo:
 - Familia o grupo como unidad básica.
 - Intereses del estado por sobre los de la población
 - Derecho como herramienta operada en sentido vertical con el estado a la cabeza.

Conformación: Derecho Nacionalista

- 1911 fin de Dinastías: 1912 República
- El gobierno nacionalista: **construye el derecho**
 - Acercamiento utilitarista de las leyes.
 - Equilibra modernización con preservación.
 - Superpone intereses nacionales sobre familia.
 - Códigos modernos.

Derecho según el Partido Comunista Chino: Modelo Formal e Informal

a) Modelo Formal

- Corriente soviética y occidental: positivización de reglas, burocracia centralizada e institucionalizada.
- Base: Teoría Marxista-Leninista y derecho soviético
- Cada época histórica de la sociedad de clases tiene su propia ley correspondiente. La constitución también va cambiando según la época.

...Modelo formal

- Para conseguir el socialismo: la ley es uno de los medios de lucha para cambiar a la sociedad (
- En el estado socialista, el derecho ya es la voluntad de la clase obrera y sus aliados y auxiliar de la voluntad política.
- Es una herramienta para implementar la política del Partido.
- La ley: p los comunistas chinos, la ley es un mecanismo por medio del cual, el poder político es ejercido y protegido.

b) Modelo informal (modelo Maoísta)

- Se enfoca en valores y normas aprobados socialmente, implementados políticamente y ejecutados por presiones sociales.
- El proceso formal era el último recurso.
- Mao prefería la informalidad y la flexibilidad a la aplicación estricta del derecho.
- Señaló: la necesidad del aprendizaje selectivo de la experiencia de otros países (en especial de la URSS).

Fusión marxista-leninista y maoísta

La fusión entre la corriente marxista-leninista y la maoísta: originó la idea del mejoramiento continuo de la naturaleza humana, una inclinación hacia el campesinado y proveyó a las élites de un marco teórico para ver a la ley como un instrumento para transformar a la sociedad según la ideología revolucionaria.

Síntesis

Las concepciones soviéticas sobre el derecho fueron amoldadas tan bien a China porque ciertos principios coincidían con concepciones pre-existentes, por ejemplo: el grupo se mantuvo como unidad básica, no el individuo; los intereses del estado, ahora del Partido, se mantuvieron por sobre los de la población; y el utilitarismo de la ley conformó un derecho heterogéneo y flexible, capaz de adaptar diversos tipos de legislaciones mientras sirvieran a sus propósitos.

2) Cambios a partir de 1978

- En 1978: énfasis de su trabajo debería ser la modernización socialista, la cual precisaba apoyarse en un sistema legal.
- Sube el modelo formal.
- Para construir el sistema jurídico Deng Xiaoping dio el método: basta que se haya llegado a un parecer maduro sobre un solo artículo para modificarlo. No hay que esperar a tener todo el articulado. Algunos ordenamientos pueden ser elaborados a nivel local y a título de ensayo, para que luego se resuman las experiencias y se elabore una ley de vigencia nacional.
- Esta aproximación fragmentaria a la ley era sólo un reflejo del acercamiento ensayo-error de la reforma económica.

Construcción del sistema legal

- Según Wong Kam Uno de los objetivos de la constitución de 1982: establecer un marco predecible y un proceso ordenado para facilitar la reforma económica y crear el desarrollo social.
- La creación de leyes ya había comenzado antes de la promulgación constitucional.
- Se usaron dos referentes legales:
 - los países europeos orientales y a los del sureste asiático
 - Los países occidentales para la legislación sobre transacciones comerciales y económicas.

...Construcción del sistema legal

- El énfasis sobre leyes reguladoras de contratos, derechos de propiedad y las relaciones con empresas extranjeras: dieron seguridad a los inversionistas y cimentaron la voluntad estatal de implementar la ley formal para alcanzar los objetivos de sus políticas.
- De esta forma y a diferencia de las antiguas repúblicas de la URSS, China fue construyendo un sistema legal donde la reforma económica y la legal resultaron ser “dos hebras entreteladas mutuamente” y donde el derecho ha jugado un papel clave para el desarrollo económico.
- La particularidad de la legislación china es que tiene formas únicas de creación legal a partir de experimentos, pilotos y legislación provisional o temporal.

El progreso gradual de la reforma hizo que:

- El pensamiento liberal pasara de la esfera económica a la jurídica.
- Permitted a un rango mayor de actores incorporarse a la creciente diversidad de transacciones privadas.
- Una mayor autonomía en la toma de decisiones económicas.
- Un cuerpo legal enfocado en atraer inversión extranjera y tecnología de punta.

¿以法治国= Estado de derecho?

- Entre 1996 y 1997, se adoptó como clave para construir un sistema legal socialista con características chinas al lema **Yǐfǎ, zhìguó**. El cual puede traducirse como *Gobernar al país de acuerdo con la ley* o estado de derecho.
- ***Gobernar al país de acuerdo con la ley***: puede entenderse como utilizar al derecho como herramienta para el gobierno
- ***Estado de derecho***: implica la suprema autoridad del orden legal, regulando al gobierno con frenos y contrapesos e imponiendo restricciones significativas a los individuos y grupos en el poder.

¿Estado de derecho en China?

Para muchos críticos occidentales, China carece de un *estado de derecho*: la mera existencia de un partido único en el poder es concebida como incompatible, siendo la **democracia liberal**, su única opción.

Donde haya un capitalismo libre, una democracia multipartidista y una interpretación liberal de los derechos humanos que da prioridad a los derechos civiles y políticos sobre los económicos, sociales, culturales y colectivos.

¿Estado de derecho en China?

- Según Chen Jianfu, Mao y Deng concebían a la ley como un instrumento, por lo que no veían al estado de derecho como un fin en sí.
- Randall Peerenboom señala que los líderes chinos consideran que en su estado de derecho, el Partido juega un rol de liderazgo y se hace énfasis en la estabilidad y los derechos colectivos por sobre los individuales, siendo el derecho a la subsistencia el derecho básico y no los derechos civiles y políticos.

¿Estado de derecho en China?

Otra corriente que proporciona una definición más compatible con la realidad China: **la legalidad socialista en el derecho soviético.**

- Cuando se llega a una fase de consolidación institucional, donde el derecho expresa la voluntad del pueblo, el Estado socialista opera entera y plena conformidad con el derecho que ha elaborado.
- Es decir, esta aplicación más rígida del derecho es uno de los medios para edificar el comunismo.

Conclusiones

- El análisis del desarrollo histórico, nos permite observar cómo se han formado patrones de pensamiento en el derecho chino.
- El utilitarismo legal conformó un derecho heterogéneo y flexible, capaz de adaptar diversos tipos de legislaciones para alentar sus propósitos.
- La constitución de 1982 y el sistema jurídico a partir de 1978 tuvieron entre sus objetivos principales alentar el crecimiento económico .
- Si bien el resultado ha sido un sistema que ha apuntalado la economía también ha postergado otros asuntos de suma importancia como los derechos de los trabajadores.

Conclusiones

- Aún más que otros sistemas jurídicos, éste sigue cambiando y construyéndose
- Futuros cambios serán dentro de su propia lógica, siguiendo los principios de flexibilidad y ensayo-error; por ejemplo, el caso de Wukan, Guangdong.
- Recalco que para entender al derecho chino, hace falta desanclarnos de las construcciones legales eurocéntricas, como sugiere Teemu Ruskola, mientras no se tomen como dos formas diferentes pero no una superior a otra, donde la ley occidental es *el deber ser* de la china, habrá un real entendimiento entre culturas.
- Pues sólo si estamos abiertos al encuentro de ambos sistemas legales, tras el análisis del sistema legal chino, “podremos cuestionar nuestras categorías” propias.

Gracias por su atención

ethesis3@yahoo.fr